

Bilbao



www.spain.info



STARE MIASTO

Ministerstwo Przemysłu, Handlu i Turystyki
Wydane przez: © Turespaña
Projekt: Lionbridge
NIPO: 115-23-002-7

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY

Treść tej broszury przygotowana była z dużą starannością, jednak w przypadku zauważenia jakiegokolwiek błędu prosimy o pomoc w jego poprawieniu i wysłanie wiadomości na adres brochures@tourspain.es

*Okładka: Muzeum Guggenheima w Bilbao
Tył okładki: Stare Miasto
Zdjęcie: Bilbao Turismo*

SPIS TREŚCI

Wstęp	3
Dzielnice Bilbao	4
Kultura	8
Smaki Bilbao	10
Bilbao na cztery pory roku	13
Bilbao z dziećmi	14
Urokliwe zakątki	14
Życie nocne	18
Szlaki i trasy spacerowe	18
Co zwiedzić w okolicach Bilbao?	19
Jak dotrzeć?	22
Poruszanie się po Bilbao	22



WSTĘP

▲ MUZEUM GUGGENHEIMA W BILBAO

Przyjedź do Bilbao i odkryj, jak przeszłość, teraźniejszość i przyszłość łączą się w doskonałej harmonii. Miasto świetnie potrafiło zintegrować swoją bogatą przemysłową przeszłość z najbardziej awangardowymi propozycjami artystycznymi.

Lista przestrzeni kulturalnych w mieście jest ogromna, a otwiera ją **Muzeum Guggenheima w Bilbao**, będące wizytówką miasta. Podziwiał zmiany kolorów w zależności od kąta padania promieni słonecznych na tytanową falistą fasadę tego budynku i jego odbicie w wodach rzeki, a także obejrzyj prezentowane w nim wystawy, by odkryć niezwykle dzieła sztuki współczesnej.

Pospaceruj po **Starym Mieście** oraz przejdź się szerokimi i eleganckimi ulicami **dzielnicy Ensanche**. W międzyczasie spróbuj typowych **pintxos**, przekąsek, które jednocześnie są dziełami sztuki

w miniaturze, a do tego zamów jeszcze kieliszek lokalnego wina **txakoli**. Na kolację wybierz się do jednej z lokalnych restauracji, prawdziwych kulinarnych świątyń prowadzonych przez szefów kuchni nagrodzonych gwiazdkami Michelin.

Przyroda obecna jest w każdym zakątku miasta otoczonego górami, w którym na plażę można dojechać metrem. Okolice Bilbao są pełne terenów zielonych i wyjątkowych punktów widokowych skąd można podziwiać niezrównane widoki na miejską panoramę oraz na Zatokę Biskajską.

Nie opuszczając Kraju Basków (Euskadi), możesz odwiedzić inne fascynujące miasta, takie jak San Sebastián czy Vitoria, rozpocząć przygodę z kulturą winiarską lub cieszyć się pięknymi górami i wybrzeżami.

Podдай się urokom Bilbao, a wszystkie twoje zmysły zostaną nagrodzone.

BILBAO

DZIELNICE BILBAO

Położone w dolinie utworzonej przez rzeki Nervión oraz Ibaizabal miasto spodoba cię od pierwszej chwili. Odkryj jego główne atrakcje, zwiedzając najbardziej charakterystyczne dzielnice.

► KATEDRA SANTIAGO

Zdjęcie: FRANCISCO DE BORJA LARIA/123rf.com



STARE MIASTO

Pospaceruj po rozległej strefie przeznaczonej tylko dla ruchu pieszego i zatrzymaj się na chwilę w uroczych punktach widokowych, zajrzyj do przeszklonych galerii i przypatrz się barokowym fasadom budynków o wielowiekowej historii. Jest to najstarsza i najbardziej tradycyjna część stolicy baskijskiej, znana również pod nazwą **Siete Calles (Zaz-pikaleak)** czyli siedmiu ulic. To tutaj bije prawdziwe serce Bilbao.

Drzewa i alejki zachęcają do spacerów po ogrodach **El Arenal**. Po jednej jego stronie na uwagę zasługuje neobarokowa fasada **Teatru Arriaga**, a po przeciwnej wieże **kościół San Nicolás**, zbudowanego w XVIII wieku i pełnego wspomnień baskijskich rybaków i żeglarzy.

W tej historycznej części Bilbao natrafisz na jeden z najbardziej charakterystycz-

nych zabytków, **katedrę Santiago**. To najstarsza budowla w mieście, punkt centralny i miejsce spotkań mieszkańców Bilbao. Wewnątrz odkryjesz piękny krużganek otaczający pełen drzew dziedziniec, zieloną oazę w środku Starego Miasta.

Stamtąd udaj się na plac **Plaza Nueva**, gdzie można na chwilę przysiąść w uroczych kawiarniach i barach. Niedziele są wyjątkowo barwne, a to dzięki targowi kwiatowemu, który odbywa się zarówno na rynku, jak i nad brzegiem rzeki.

Możesz także odwiedzić historyczną halę targową **Mercado de la Ribera**. Idąc wzdłuż brzegu rzeki o zachodzie słońca, zwróć uwagę na światło padające na jej witraże.

Spacerując wąskimi uliczkami miasta, odkryjesz urocze zakątki i placyki. Poznaj

zwyczaj **pintxos y poteo** czyli odwiedzania barów i smakowania różnych przekąsek w lokalach przy ulicach Correo, Bidebarrieta, Artekale, Somera oraz La Cruz. Natrafisz tam również na liczne sklepiki. Od tradycyjnych, gdzie można nabyć wyroby rzemieślnicze, po sklepy alternatywne z towarem reprezentującym najnowsze trendy.

W okolicach Siete Calles znajdziesz inne słynne miejsca, takie jak XV-wieczny gotycki **kościół San Antón**, pod którego ołtarzem można zobaczyć pozostałości pierwotnego muru Bilbao, czy dawny budynek **Giełdy (La Bolsa)**, XVIII-wieczny pałac przekształcony dziś w centrum spotkań i kultury.

INDAUTXU | ABANDO

Przyjemne spacerowanie, imponujące widoki i przełomowa architektura – to kwintesencja eleganckich dzielnic **Indautxu** i **Abando**, które tworzą strefę Ensanche w Bilbao. Na tym obszarze, głównie nad brzegami ujścia rzeki, istniały dawniej liczne zakłady przemysłowe, których działalność z biegiem lat znacznie zmalała. Wtedy zrodził się projekt „**Bilbao Ría 2000**”, którego celem było przekształcenie zdegradowanych przez przemysł obszarów w nowoczesny, atrakcyjny turystycznie teren z szerokim wachlarzem usług.

Warto pospacerować szerokimi, tworzącymi geometryczną siatkę, ulicami, które zbiegają się czasami w miejscach takich jak plac Plaza Circular. Stoi przy nim wyjątkowy budynek należący do **Towarzystwa Bilbao (Sociedad Bilbaína)**. Eklektyczna architektura i wykwintne



▲ STARE MIASTO

▼ PLAC PLAZA CIRCULAR





Zdjęcie: MITXI / Bilbao Turismo

▲ WIDOK NA RATUSZ OD STRONY RZEŻBY JORGE DE OTEIZY

wykończenie wnętrza w stylu angielskim stanowi doskonałą oprawę dla siedziby tego najbardziej ekskluzywnego klubu w mieście.

Idąc ulicą Buenos Aires, przejdź przez rzekę, by dotrzeć do **ratusza**, którego główną fasadę zdobią imponujące rzeźby.

Niedaleko stąd wznosi się najbardziej charakterystyczny budynek w mieście, **Muzeum Guggenheima** projektu Franka Gehry'ego. Wnętrza kryją wiele wspaniałych wystaw, ale i sam budynek stanowi niezwykle dzieło sztuki, z jego falistym tytanowym pokryciem.

Modernizm jest jednym z najlepiej reprezentowanych stylów w strefie Ensanche. Najlepszym jego przykładem w stolicy regionu może być imponujący budynek **Casa Montero**, architekta Luisa Aladréna. Jest on również autorem projektu **pałacu Rady Prowincji Bizkaia**, wspaniałego przykładu eklektyzmu w architekturze baskijskiej.

Z kolei **Pałac Kongresów i Muzyki**, bardziej znany jako Pałac Euskalduna, o charakterystycznym kształcie stalo-

wego statku, jest wart odwiedzenia zarówno z zewnątrz, jak i w środku.

① www.euskalduna.eus

Wspaniałe widoki na miasto rozciągają się z jego mostów przecinających rzekę. Przejdź się dwoma z nich: **Pedro Arrupe** oraz **La Salve** (którego oficjalna nazwa to Príncipes de España), a zobaczysz Bilbao z innej ciekawej perspektywy.

BEGOÑA

W tej leżącej w górnej części miasta dzielnicy dominuje wspaniała XVI-wieczna **bazylika** wzniesiona na cześć patronki prowincji Bizkaia, **Matki Bożej z Begoñi**, nazywanej zdrobniale przez mieszkańców „Amatxu”.

11 października, w dzień jej święta, odbywa się procesja oraz mają miejsce liczne wydarzenia towarzyszące jak koncerty, parady, zajęcia dla dzieci, tańce i zawody w lokalnych baskijskich dyscyplinach

▼ MUZEUM GUGGENHEIMA W BILBAO





▲ BAZYLIKA BEGOÑA

sportowych. Z placu Plaza de Unamuno pną się w górę słynne schody o bogatej historii, zwane **Calzadas de Mallona**. Łączą one Stare Miasto z tą piękną gotycką świątynią wzniesioną w wyższych partiach miasta.

Jeśli zechcesz się wspiąć po ponad 300 schodach, po drodze zobaczysz kilka kamiennych krzyży, które są częścią dawnego miejskiego cmentarza. Na górę możesz się również dostać windą z ulicy Calle de la Esperanza lub windą przy wyjściu z metra Unamuno, która zawiezie cię do pięknego parku Etxebarria, niedaleko Bazyliki Begoñi.

W POBLIŻU BILBAO

Pokonaj wspaniałą Wiszący Most/Most Biskajski, wpisany na listę światowego

DZIELNICE BILBAO



▲ MOST BISKAJSKI

dziedzictwa UNESCO, pierwszy na świecie most gondolowy o metalowej konstrukcji. Ten architektoniczny kolos jest jednym z najważniejszych punktów łączących miejscowości **Portugalete** i **Getxo**, położone po obu stronach rzeki Nervión.

Portugalete to doskonały pomysł na całodzienną wycieczkę. Pospaceruj po historycznym centrum miasta ze stromymi średniowiecznymi uliczkami i odkryj Bazylikę Santa María, wieżę Salazara oraz klasztor Santa Clara. W pobliżu Portugalete znajduje się piękna plaża La Arena, do której można dojść pieszo. **Getxo** z kolei to malownicza, pełna uroku, a także skarbów architektury miejscowość. Odwiedź enklawę Algorta z dawnym portem rybackim Puerto Viejo oraz dzielnicę Las Arenas lub przejdź się wzdłuż wybrzeża z licznymi plażami i klifami.



BILBAO

Zdjęcie: Bilbao Turismo

KULTURA

Muzeum sztuki współczesnej, które wydaje się pochodzić z filmu science-fiction, niesamowite galerie z arcydziełami malarstwa i rzeźby, spektakularne sale koncertowe i teatru – program kulturalny Bilbao jest niewyczerpany.

◀ MUZEUM GUGGENHEIMA W BILBAO

Muzeum Guggenheima w Bilbao

to symbol miasta o charakterystycznej nowoczesnej architekturze i z silnymi tendencjami artystycznymi.

Zaskoczy cię jego powyginana struktura architektoniczna złożona z falistych płyt tytanowych, doskonale wkomponowana w tkankę miejską Bilbao i jego okolic.

Skorzystaj z okazji, aby odwiedzić wystawę sztuki współczesnej, które regularnie się tu organizuje oraz stałą ekspozycję, a także znajdujące się na zewnątrz dwie figury zwierzęce: kwiatowego psa Puppy oraz rzeźbę pająka „Maman” (Matka) autorstwa Louise Bourgeois.

Wśród dzieł stałej kolekcji muzeum znajdziemy m.in. popowy wizerunek Marilyn Monroe powtórzony w serii przez Andy’ego Warhola oraz prace czołowych międzynarodowych artystów, takich jak Richard Serra, Anselm Kiefer, Gerhard Richter czy Jean-Michel Basquiat. Prezentowane są też rzeźby baskijskich artystów jak Eduardo Chillida i Jorge Oteiza.

① www.guggenheim-bilbao.eus

Jeśli szukasz bardziej klasycznej sztuki, zajrzyj do **Muzeum Sztuk Pięknych**, którego kolekcja jest jedną z najważniejszych w całej Hiszpanii. Obejmuje dzieła reprezentujące różne style i okresy artystyczne, od XIII wieku do współczesności. W sumie zgromadzonych jest tu ponad 10 000 prac, w tym arcydzieła

El Greca, Goi, Zuloagi, Francisa Bacona, Miquela Barceló i Antoniego Tàpiesa.

① www.museobilbao.com

Z kolei w nowocześnie zorganizowanym **Muzeum Archeologicznym** odkryjesz historię prowincji Bizkaia poprzez ślady pozostawione przez jej mieszkańców od pradziejów do czasów współczesnych.

① www.bizkaikoa.bizkaia.eus

Azkuna Zentroa to niesamowity budynek przeprojektowany przez Philippe Starcka, w którym odbywają się wszelkiego rodzaju wydarzenia kulturalne. Natomiast jeśli chcesz uczestniczyć w spektaklach, koncertach i przedstawieniach operowych, to Pałac Euskalduna oferuje bardzo bogaty program.

① www.azkunazentroa.eus

Oferta kulturalna w Bilbao jest niesamowicie różnorodna. Sprawdź program miejsc takich jak **Teatr Arriaga**, **Sala BBK**, **Bilborock**, **Teatro Campos Elíseos** i **Sociedad Filarmónica**, aby znaleźć najlepsze dla siebie wydarzenia.

① www.filarmonica.org



Wreszcie, **Bilbao Art District** to projekt wystawienniczy dla współczesnej architektury i sztuki. Choć działa przez cały rok, to właśnie w maju i październiku inicjatywa ta krystalizuje się w specjalnym programie, którego wydarzenia rozsięga się po całym mieście w celu integracji kultury i sztuki z codziennym życiem.

① www.bilbaoartdistrict.com





Zdjęcie: Bilbao Turismo

SMAKI BILBAO

Bary i restauracje w Bilbao to feeria kolorów, zapachów i smaków. Tutaj przekąski zwane **pintxos** są prawie religią, a ich różnorodność i smakowitość zachęci cię do wyjścia w miasto, by wychodząc z jednego i wstępując do kolejnego baru, próbować wszelkich ich odmian.

A ich różnorodność jest niesamowita – od tradycyjnych do autentycznych kreacji kuchni awangardowej, choć najbardziej typowe to **gildas** (oliwki, anchois i papryczki chili nabite na wykałaczkę), grillowane pieczarki, **txangurro** (gatunek kraba), tortilla ziemniaczana oraz dorsz, czołowy produkt kuchni baskijskiej, podawany na rozmaite sposoby.

▲ PINTXOS

Lokale są również bardzo zróżnicowane. Stare Miasto, Abando oraz Indautxu to dzielnice najbardziej specjalizujące się w tych miniaturowych przysmakach kulinarnych. Znajdziesz tu liczne stuletnie tawerny, nowoczesne bary, klimatyczne kawiarnie i restauracje. Poddaj się głęboko zakorzenionej w całym Kraju Basków tradycji zwanej **txikiteo** lub **pintxo-pote** i wybierz się na miasto na degustację **pintxos**. Najlepiej popić je kieliszkiem **txakoli**, lokalnego białego wina.

Szeroka gama restauracji i grill-barów sprawiła, że Bilbao stało się kulinarną mekką kraju. Biskajska stolica szczyci się kilkoma lokalami nagrodzonymi **gwiazdkami**

Michelina, takimi jak Azurmendi szefa kuchni Eneko Atxa.

Innym wspaniałym sposobem na poznanie kuchni baskijskiej z pierwszej ręki jest udanie się do hal gastronomicznych. Położona nad brzegiem rzeki hala **Mercado de la Ribera**, to jeden z symboli transformacji miasta. Niedawno odrestaurowany za-
bytkowy budynek zachwyca swoim wyglądem. Wewnątrz zaś koniecznie spróbuj wykwintnych *pintxos* i innych

potraw baskijskich świeżo przygotowywanych w rytm muzyki na żywo.

Kolejną halą pochodzącą z początku ubiegłego wieku i niedawno odnowioną jest **Abando**. Kameralna i urocza, zaprasza do spaceru po swoich straganach i zakupu lokalnych przysmaków, takich jak sery i wędliny. Z kolei w hali **Mercado del Ensanche**, położonej w sercu strefy Ensanche, poczujesz atmosferę miejskiego życia, bo tu mieszkańcy Bilbao robią codzienne zakupy.

▼ HALA TARGOWA MERCADO DE LA RIBERA



BILBAO

Zdjęcie: Jarno Gonzalez/123rf.com

BILBAO NA CZTERY PORY ROKU

JESIEŃ

W ostatni poniedziałek października odbywa się ogromny **Targ w Gernice**, pięknej miejscowości położonej 30 kilometrów od Bilbao. Tam doświadczysz esencji tego, czym jest tradycja w Kraju Basków, wraz z popisami **bertsolaris** (recytatorami improwizowanych wierszy w języku euskera), konkursem przeciągania wołów, meczami jai alai (**cesta punta**) czyli baskijskiej peloty oraz najlepszymi lokalnymi potrawami.

ZIMA

Zimne miesiące sprzyjają uprawianiu baskijskich sportów wiejskich zwanych tu pod ogólną nazwą **herri kirolak**. To m.in. cięcie kłód, podnoszenie kamieni, ręczne wiercenie w kamieniu, przeciąganie liny, różnego rodzaju wyścigi itp.

Od lutego do marca odbywa się także **Zinegoak**, Międzynarodowy Festiwal Kina i Sztuki Gaylesbotrans Bilbao, który stał się jednym z najważniejszych na krajowej scenie.

WIOSNA

Wśród licznych form aktywnego wypoczynku, które można uprawiać w Bilbao przy dobrej pogodzie (sporty wodne, wędrowki po okolicy, jazda na rowerze, itd.), jedną z najchętniej wybieranych jest **gra w golfa** pośród przyrody w dolinie Asúa (Txorierri).



▲ MARIJAIA

LATO

Przyjemne letnie temperatury sprzyjają spędzaniu czasu na **plażach** w pobliżu miasta. Do wyboru między innymi są plaże Las Arenas, Ereaga czy Arrigunaga.

Latem w Bilbao najważniejszym wydarzeniem jest dziewięciodniowy festyn **Bilboko Aste Nagusia**, obchodzony w drugiej połowie sierpnia. Na Starym Mieście i na obu brzegach ujścia rzeki pojawiają się liczne **txosnas** (stoiska z muzyką, jedzeniem i piciem). Symbolem uroczystości jest ogromna kukła z podniesionymi rękami zwana „Marijaia” palona na zakończenie obchodów.



Zdjęcie: Bilbao Turismo

▲ PARK DOÑA CASILDA ITURRIZAR

BILBAO Z DZIEĆMI

Bilbao jest idealnym miejscem dla rodzin. Istnieją niezliczone atrakcje dla dzieci, także tych najmłodszych, na przykład przejażdżka **kolejką gondolową Artxanda** łączącą centrum miasta z górą o tej samej nazwie. Z jej wysokości będziecie cieszyć się niesamowitymi widokami.

Park Doña Casilda Iturrizar, znany też jako park kaczek, to piękna zielona przestrzeń, pełna atrakcji, takich jak tradycyjna karuzela, pływanie łódkami po jeziorze lub przechadzka pośród rzeźb i szemrzących fontann.

Jeśli szukasz możliwości poznania miasta z innej perspektywy i zrobienia dzieciom niespodzianki, zdecyduj się na jeden z rejsów wzdłuż ujścia rzeki Nervión. **Wycieczka stateczkiem** spacerowym z pewnością pozostanie dla nich niezapomnianym przeżyciem.

UROKLIWE ZAKĄTKI

Jeśli masz jeszcze czas, Bilbao jest pełne urokliwych zakątków i tajemnic do odkrycia.

PARKI I OGRODY

Dominującym kolorem w Bilbao jest zieleń parków miejskich i gór otaczających miasto. Największym parkiem jest **park Etxebarria** na wzgórzu Begoña. **El Arenal** zaś to przestrzeń parkowa na Starym Mieście, ulubione miejsce odpoczynku mieszkańców Bilbao, wybierane na spędzenie wolnego czasu lub piknik.

Położone w sercu Abando **ogrody Albia** zachęcają do spacerów, podziwiania otaczającej je architektury i skorzystania z oferty gastronomicznej okolicznych barów. A okolice Rekalde czyli dawnych terenów, kolejowych zostały przekształcone w atrakcyjny **park miejski Ametzola**.



To tylko niektóre z terenów zielonych w mieście, a jest ich o wiele więcej. W parkach **Miribilla**, **Bidarte** i **Europa** czekają na Ciebie rozległe tereny trawiaste i ścieżki spacerowe, po których można sobie pokluczyć.

ZABYTKI

Podczas spaceru po Bilbao można podziwiać wiele wspaniałych zabytkowych budowli. Oprócz tych najśłynniejszych odwiedź też inne, mniej znane, jak historyczny gmach fundacji niosącej pomoc potrzebującym **La Santa y Real Casa de Misericordia** i jej romantyczne ogrody, piękne pałace **Ibaigane** oraz **Chavarri**, siedzibę delegatury rządu Bizkaia czy **bibliotekę Bidebarrieta** w stylu eklektyzmu francuskiego.

Przyjdź na koncert w muszli koncertowej Quiosco del Arenal, projektu lokal-

nego architekta Pedra Ispizua. To okrągła scena z podwieszonym zadaszeniem o bardzo ciekawej i wyrazistej konstrukcji w kształcie muszli.

Warto też odwiedzić **stadion San Mamés**, znany również jako „Katedra Futbolu”, obiekt sportowy, któremu na Światowym Festiwalu Architektury w 2015 roku przyznano tytuł najlepszego nowo zbudowanego stadionu na świecie.

Miasto może pochwalić się wyjątkową architekturą swojej sieci metra zaprojektowanej przez Normana Fostera. Najbardziej wyróżniającą się stacją jest Sarriko, zwana też La Araña (Pajęczyna) lub Ciempies (Stonoga) ze względu na swoją konstrukcję. Szczególnie zaskakują wejścia do metra, zwane od nazwiska projektanta „fosteritos” ze stalowymi i szklanymi zadaszeniami o unikalnej strukturze.

BILBAO

Zdjęcie: Jose Maria Luis Marquez/123rf.com



CIEKAWE MUZEA

Liczba muzeów w Bilbao jest imponująca – od tych o tematyce lokalnej, do instytucji o charakterze międzynarodowym, z eksponatami i obiektami od czasów starożytnych do najbardziej współczesnych.

Muzeum Basków, w samym sercu Starego Miasta, gromadzi dziedzictwo etnograficzne i kulturowe Kraju Basków. Niedaleko znajduje się **Muzeum Ferretronów Wielkiego Tygodnia**, jedyne tego typu muzeum w tym regionie. Równie ciekawe jest **Diecezjalne Muzeum Sztuki Sakralnej** z salą wyrobów złotniczych stanowiącą jedną z najlepszych kolekcji w Europie.

W obszarze Ensanche znajduje się oryginalne **Muzeum Morskie Ría de Bilbao**, którego wystawy mają na celu rozpowszechnianie dziedzictwa morskiego związanego z ujściem rzeki.

PUNKTY WIDOKOWE BILBAO

Poszukaj różnych punktów widokowych, aby obserwować miasto w całej jego okazałości z różnych perspektyw. I tak na przykład, przekraczając **most La Salve**, będziesz mieć niesamowity widok na centrum.

Jeśli masz ochotę coś zjeść w ogródkach restauracyjnych zlokalizowanych na tarasach na szczytach budynków biskajskiej stolicy, dobrą propozycją będzie wybrać się do **Azkuna Zentroa**, dawnego magazynu win odrestaurowanego wg. projektu Philippe'a Starcka. Budynek pełni rolę przestrzeni kulturalnej i rekreacyjnej, w której organizowane są wydarzenia takie jak wystawy czy koncerty oraz działają restauracje, sklepy, kina, pływalnia itd.

Ze szczytu wyjątkowych **schodów Solokoetxe** będziesz mieć niesamowity widok na panoramę miasta. Nieco odleglejsze, ale równie atrakcyjne jeśli chodzi o widok z góry, są wieża obserwacyjna w **parku Etxebarria** oraz **punkt widokowy Artxanda**.

▼ PUNKT WIDOKOWY ARTXANDA



ŻYCIE NOCNE

W Bilbao czeka na ciebie wiele interesujących możliwości spędzenia wieczoru czy godzin nocnych. Tradycją jest rozpoczęcie wieczoru od klasycznego **txikiteo**, czyli chodzenia od baru do baru i degustowania przekąsek przy lampce wina.

Najlepsze lokale znajdziesz w rejonie **Starego Miasta**, w strefie **Ensanche** lub przy ulicy **Ledesma**. Niektóre z tarasów lokali gastronomicznych oferują przy okazji również imponujące widoki.



Możesz wybierać z długiej listy przytulnych, klimatycznych barów, pójść na koncert, spędzić czas w klubie nocnym lub na dyskotecce. Godne polecenia

są okolice ogrodów Albia i Mazarredo. Jeśli szukasz czegoś bardziej alternatywnego, najlepszą opcją są nabrzeża Muelle Ripa i Muelle Marzana.

SZLAKI I TRASY SPACEROWE

Bilbao można zwiedzać na wiele sposobów. Jego zwarta zabudowa pozwala poznać miasto **na piechotę**. Warto to zrobić również **na dwóch kółkach** dzięki wspaniałej ścieżce rowerowej biegnącej wzdłuż rzeki. Na wodzie można wybierać pomiędzy kajakiem, a pływaniem na desce typu **paddle surf** lub **big sup** i w ten sposób uzyskać wyjątkową perspektywę miasta podczas uprawiania sportu.

Bogactwo kolorów i faktur w architekturze i przyrodzie sprawia, że Bilbao jest niezwykle fotogenicznym miejscem. Istnieje kilka firm, które oferują **trasy fotograficzne** przez miasto, chociaż można też wybrać się na wycieczkę na własną rękę i uwiecznić najbardziej efektowne budynki i zakątki.

CO ZWIEDZIĆ W OKOLICACH BILBAO?

DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN

Piękna stolica prowincji Guipúzcoa doskonale łączy w sobie architekturę, gastronomię i morze. Jej białe piaszczyste plaże są idealne do korzystania ze słońca i długich spacerów nad morzem. Zwiedzając jej okolice, będziesz miał okazję podziwiać budynki w stylu *belle époque*, takie jak Teatr Victoria Eugenia czy Ratusz.



▲ DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN

Port rybacki jest uroczy, podobnie jak wzgórze Monte Igueldo. U jego stóp znajduje się słynna rzeźba Peine del Viento (w tłum. grzebień wiatru) autorstwa Eduardo Chillidy.

❶ Więcej informacji:

www.sansebastianturismo.com

SAN JUAN DE GAZTELUGATXE

Na samym środku przylądka Matxitxako zbudowana w X wieku kaplica wydaje się być zawieszona nad morzem na wysepce, do której można dotrzeć jedynie kamiennym mostem ze stromymi schodami.

Niezapomniany pejzaż,
w scenerii którego nakręcono
kilka sezonów Gry o tron.

GERNIKA-LUMO

W **Gernice**, której UNESCO nadało tytuł „**Miasta Symbolu Pokoju**”, pamięć o dawnych tragicznych wydarzeniach jest ciągle żywa. Miasto zostało całkowicie zniszczone w 1937 roku przez lotnictwo niemieckie i włoskie podczas hiszpańskiej wojny domowej. Fakt ten był inspiracją dla **Pabla Picassa** do namalowania jednego z najbardziej rozpoznawalnych obrazów na świecie i zatytułowanego na cześć miasta jego nazwą.

BILBAO



Symbolem narodu baskijskiego jest dąb Gernika, świadek tamtych burzliwych czasów. W mieście odbywają się ciekawe jarmarki i targi nawiązujące do tradycji. Okolice regionu Urdaibai to przyroda w najczystszej postaci.

SZLAK WINA RIOJA ALAVESA

Delektowanie się winami dojrzewającymi w tych samych jaskiniach, co w czasach średniowiecza, nie jest czymś, co można robić codziennie. W tym regionie winiarzom udało się połączyć tradycję z awangardą. Odwiedź miejscowości powstałe pośród pól winorośli takie jak **Samaniego**, **Elciego** i **Laguardia**, stolicę okręgu Rioja Alavesa.

① **Więcej informacji:**

www.rutadelvinoderiojaalavesa.com

VITORIA

To urocze miasto jest stolicą Kraju Basków oraz prowincji Álava. Przejdź się po dzielnicach Ensanche i zwróć szczególną uwagę na plac Plaza de los Fueros i aleję Paseo de la Florida. Wspaniała starówka jest sercem miasta z szeroką gamą barów i restauracji.

① **Więcej informacji:**

www.vitoria-gasteiz.org



Zdjęcie: Mikhail Mandrygin/123rf.com

BODEGA MARQUÉS DE RISCAL
ELCIEGO, ÁLAVA

PLAC PLAZA DE LA VIRGEN BLANCA
VITORIA



Zdjęcie: jorisvo/123rf.com



JAK DOTRZEĆ?

SAMOLOTEM

Lotnisko Bilbao, położone w odległości 12 kilometrów od centrum miasta, skomunikowane jest z głównymi miastami hiszpańskimi i europejskimi.

❶ *Więcej informacji:*
www.aeropuertodebilbao.net

POCIĄGIEM

Dworzec Bilbao-Abando oferuje codzienne kursy pociągów do Madrytu i Barcelony oraz połączenia z innymi głównymi miastami Hiszpanii. Ponadto trzy linie kolei regionalnej łączą Bilbao i jego obszar metropolitalny z resztą Kraju Basków.

SAMOCHODEM

Płatna **autostrada AP-8** biegnie przez Kraj Basków od granicy z Francją do Bilbao, natomiast bezpłatna autostrada A-8 prowadzi przez resztę wybrzeża Kantabрії do Galicji. **Autostradą AP-68**, która następnie przebiega przez dolinę rzeki Ebro, dojedziemy do **Barcelony**. Z kolei drogą AP-68 w kierunku południowym można bezpośrednio dojechać do Burgos, a stamtąd do Madrytu, Valladolid czy Portugalii.

PORUSZANIE SIĘ PO BILBAO

Metro w Bilbao dysponuje trzema szybkimi liniami łączącymi różne rejony tanci miejskiej z miejscowościami podmiejskimi (podobnie jak pociągi podmiejskie).

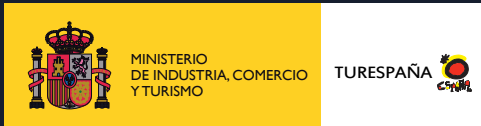
Miejskie autobusy Bilbobus oferują 43 linie (27 linii konwencjonalnych, 8 Auzolineas i 8 Gautxoris) i ponad 500 przystanków w całym mieście. Linie konwencjonalne i Auzolineas (dzielnicowe) kursują od 6:00 do 23:00, a Gautxoris to linie nocne kursujące w piątkowe i sobotnie wieczory, od 23:00 do 6:00.

Możesz także **wypożyczyć rower**, zdrowy i zrównoważony sposób poruszania się po mieście. Inną dobrą opcją ekologicznego transportu jest korzystanie z **wypożyczonych pojazdów elektrycznych**.

❶ *Más información:*
www.metrobilbao.eus

JĘZYKI URZĘDOWE

W Bilbao dwa języki są urzędowe: euskera, język Kraju Basków, oraz hiszpański (kastylijski), oficjalny język państwa hiszpańskiego. Większość bilbordów i znaków jest w języku baskijskim z ich hiszpańskim tłumaczeniem poniżej.



 @spain

 @spain

 Spain.info

 /spain